

**PATIENTENSICHERHEIT** // Die Sulzer Mixpac Deutschland GmbH liefert erstklassige Dentalprodukte für eine komfortable und sichere Anwendung. Zahnarztpraxen setzen auf transcudent™, um den Patienten präzise und schmerzlose Behandlungen anzubieten.

## KOMFORTABLE UND SICHERE BEHANDLUNG MIT QUALITÄTSKANÜLEN

Nadja Rohrer / Kiel

Am Standort in Kiel entwickelt und produziert die Sulzer Mixpac Deutschland GmbH qualitativ hochwertige Dentalkanülen und Primärpackmittel. Das Produktsortiment besteht aus sterilen und unsterilen Kunststoffspritzen, Kunststoff-

kanülen, Unit Dose Systemen (für Dentaladhäsive) und einer breiten Palette an Qualitätskanülen aus hochwertigem medizinischem Edelstahl.

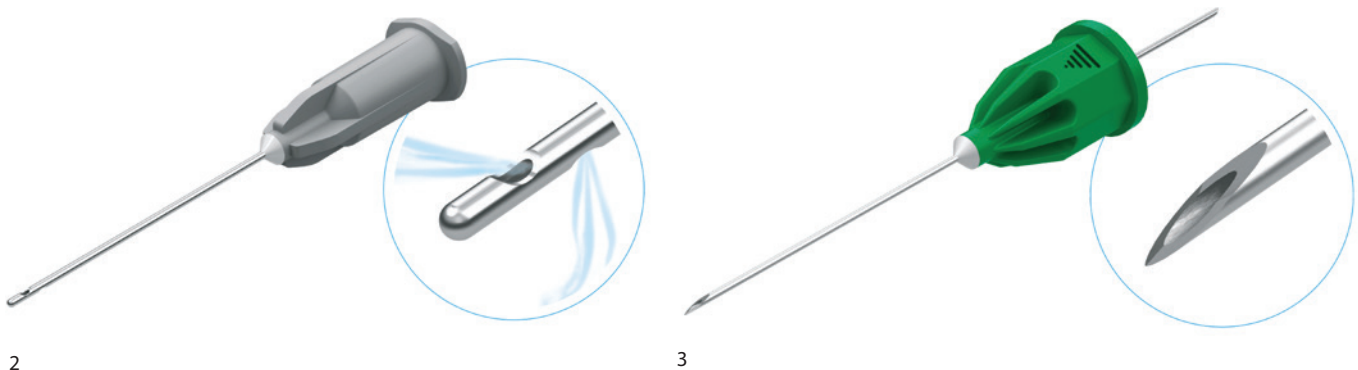
Die Sicherheit der Patienten, der klinische Erfolg und die einfache Anwen-

dung stehen bei der Entwicklung aller Produkte im Mittelpunkt. So konnte sich die Marke transcudent™ für Qualitätskanülen in Deutschland zum Marktführer entwickeln und kann zudem das breiteste Produktsortiment anbieten. transcudent™

---

**Abb. 1:** In Kiel entwickelt und produziert die Sulzer Mixpac Deutschland GmbH qualitativ hochwertige Dentalkanülen und Primärpackmittel.





**Abb. 2:** Mit den Endo-Spülkanülen von transcodent™ wird dank neuester Spitzentechnologie die Behandlung des Wurzelkanals erleichtert. **Abb. 3:** Die Einmal-Injektionskanüle Painless Steel™ wird seit über 20 Jahren auf dem Dentalmarkt sehr erfolgreich eingesetzt.

Qualitätskanülen und Einmalspritzen für die zahnärztliche Praxis sind in Deutschland ausschließlich über den Fachhandel erhältlich.

### Spülkanüle mit zwei seitlichen Öffnungen

Mit den Endo-Spülkanülen von transcodent™ wird dank neuester Spitzentechnologie die Behandlung des Wurzelkanals erleichtert. Die Endo Irrigation Needle war die erste Spülkanüle mit zwei seitlichen Öffnungen, die dank einzigartigem Verwirbelungseffekt für eine schonendere und gleichzeitig wirksame Spülung sorgen sowie das Risiko eines Überspülens des Wurzelkanals minimieren. Das abgerundete Ende der Kanüle ermöglicht eine optimale Annäherung an den Apex, erhöht die Patientensicherheit und vermeidet Verletzungen. So kann die gesamte Länge des Kanals sicher gespült werden. Das dünnwandige Kanülenrohr von transcodent™ ist aus hochwertigem medizinischem Edelstahl, was für eine erhöhte Biegefestigkeit sorgt. Dies verbessert, im Vergleich mit einem Standard-Kanülenrohr, die Flussrate um bis zu 30 Prozent.

Jede Endo-Spülkanüle ist einzeln in einer „Köcherverpackung“ und wird mit Ethylenoxid sterilisiert. Dank des Luer-Lock-Anschlusses sind leakagefreie Verbindungen sichergestellt. Die Sulzer Mixpac Deutschland GmbH empfiehlt dabei, eine Einmalspritze mit Luer-Lock-Ansatz zu verwenden, um einen sicheren Halt der Kanüle zu gewährleisten.

Die Irrigation Needles von transcodent™ sind in den Größen 23G (0,6x25 mm), 25G (0,5x25 mm), 27G (0,4x25 mm), G27 (0,4x32 mm), G30 (0,3x25 mm) und G31 (0,28x25 mm) erhältlich. Besonders für die komfortable und sichere Behandlung in der Zahntasche empfehlen sich die Größen 23G (0,6x25 mm) und 25G (0,5x25 mm).

### Komfortable und schmerzfreie Einmal-Injektionskanüle

Die Einmal-Injektionskanüle Painless Steel™ wird seit über 20 Jahren sehr erfolgreich auf dem Dentalmarkt eingesetzt. Die Painless Steel™ war eine der ersten Injektionskanülen im Dentalmarkt mit einer Markierung am Sockel (Anschliffmarkierung) um die optimale Einstichposition aufzuzeigen. Mit dieser Markierung wird das Risiko einer Gewebeverletzung verringert. Das silikonisierte Kanülenrohr und der 3-Kant-Lanzettenschliff ermöglichen ein leichteres Eindringen in das Gewebe. Hergestellt und zertifiziert nach der europäischen Norm EN ISO 7885.

Eine Produktübersicht zu der großen Auswahl an transcodent™ Qualitätskanülen und Einmalspritzen finden Sie unter [www.sulzer.com/transcodent](http://www.sulzer.com/transcodent)

### Über die Sulzer Mixpac Deutschland GmbH

Die Sulzer Mixpac Deutschland GmbH entwickelt und produziert in Kiel hochwertige Dentalprodukte, einschließlich hochwertiger Kanülen, Kapseln und Be-

hälter für individuelle Mehrfach- und Einzeldosen-Applikationssysteme.

Als Teil der Division Applicator Systems (APS) der Sulzer Gruppe kann der Mixpac Geschäftsbereich auf ein starkes internationales Netzwerk zurückgreifen. APS ist der führende Anbieter von Mischsystemen und Dosierlösungen für Dental-, Industrieklebstoff-, Gesundheits- und Kosmetikanwendungen weltweit. Zudem bietet APS eine globale Plattform für hochpräzise Kunststoffformen, Montage, Dekorations- und Abfülltechnologien für Misch- und Applikatorlösungen. Der Hauptsitz befindet sich in der Schweiz. Um optimalen Kundenservice bieten zu können, gibt es Niederlassungen in den Vereinigten Staaten, dem Vereinigten Königreich und China.

### SULZER MIXPAC DEUTSCHLAND GMBH

Zum Kesselort 53  
24149 Kiel  
Tel.: 0431 979979-0  
Fax: 0431 979979-59  
[transcodent@sulzer.com](mailto:transcodent@sulzer.com)  
[www.sulzer.com/transcodent](http://www.sulzer.com/transcodent)